



Міжнародна
Українська
Школа

Тригубець Діна



Вчитель англійської мови

Стаж роботи 12 років

Вчитель білінгвальних класів

*Тільки співпраця вчителя
з учнем здолає бар'єри
і дасть результат.*

У сучасному світі, що стрімко глобалізується, володіння лише однією мовою вже недостатньо для повноцінного розвитку та успішної кар'єри. Сучасні батьки та педагоги шукають ефективні підходи до вивчення іноземних мов, і на перший план виходить концепція, яка докорінно змінює традиційне розуміння освітнього процесу — білінгвальне навчання.

На перший погляд, може здатися, що білінгвальне навчання — це просто уроки іноземної мови у звичайній школі. Але це принципово інший підхід.

Білінгвальні класи — це форма організації навчання, у якій учні вивчають частину або всі предмети двома мовами. Найчастіше це поєднання рідної мови учнів та іноземної (англійської).

Мета білінгвального навчання — не лише вивчення мови, а й оволодіння предметним змістом за допомогою цієї мови.

Я викладаю в білінгвальних класах і викладаю англійську не лише мову, а й математику, пізнаємо природу, здоров'я безпека і добробут, мистецтво та зарубіжну літературу.

Навчання в білінгвальному середовищі значно прискорює засвоєння іноземної мови, оскільки учні занурюються в мовне середовище під час вивчення інших предметів. Наприклад, вивчаючи математику англійською, діти опановують не лише математичні терміни, але й побутову лексику, граматичні конструкції та розвивають розуміння мови на слух. На уроках зарубіжної

літератури вивчаємо класичну та сучасну літературу, знайомимось з автором, переглядаємо короткі відео, читаємо в оригіналі, аналізуємо, висловлюємо власну думку, створюємо власні проекти. На уроках здоров'я безпека і добробут вивчаємо правила дорожнього руху, безпеку на дорозі, в домі, в школі і багато іншого, такі знання та лексичний матеріал надзвичайно корисні, а в англomовному середовищі особливо.



Методи та прийоми роботи, які я використовую в білінгвальних класах:

1. CLIL-методика

Поєднання вивчення предметного матеріалу та розвитку мовних навичок.

Включає:

- тематичний словник,
- scaffolded activities (опора у вигляді схем, шаблонів, візуальних матеріалів),
- роботу з автентичними матеріалами.

2. Візуалізація

- інфографіки, таблиці, фотографії, схеми;



3. Когнітивно-комунікативні методи

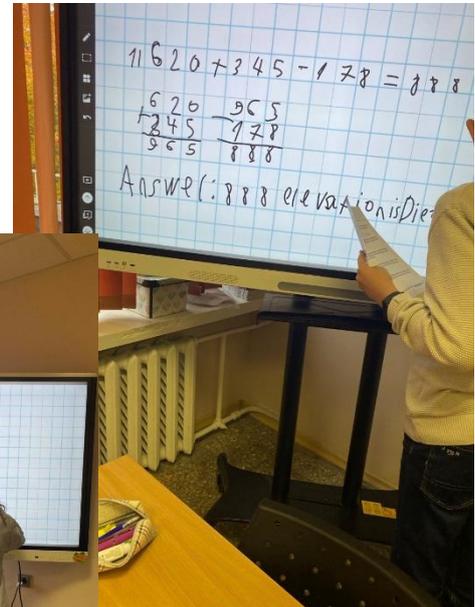
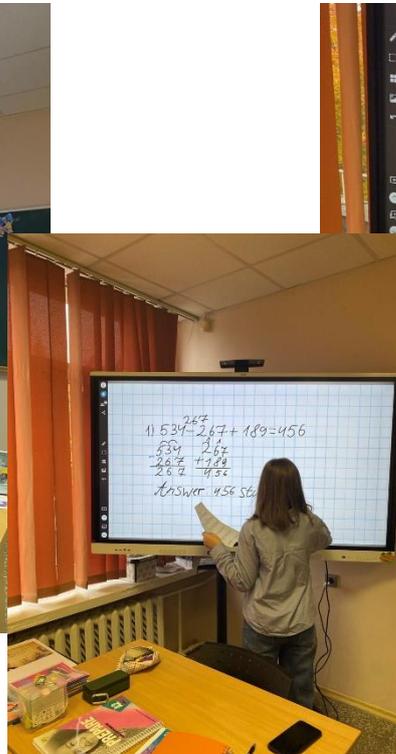
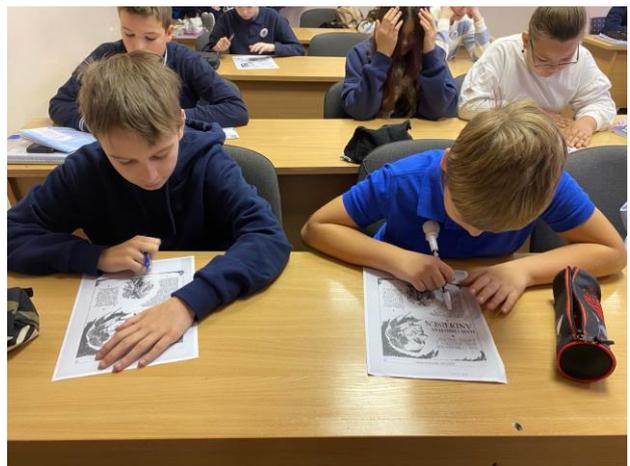
- проєктна робота,
- групові дискусії, дебати,
- рольові ігри, симуляції.

4. Метод “language shower” (мовний душ)

Короткі, але регулярні мовні вставки: команди, пояснення, інструкції іноземною мовою.

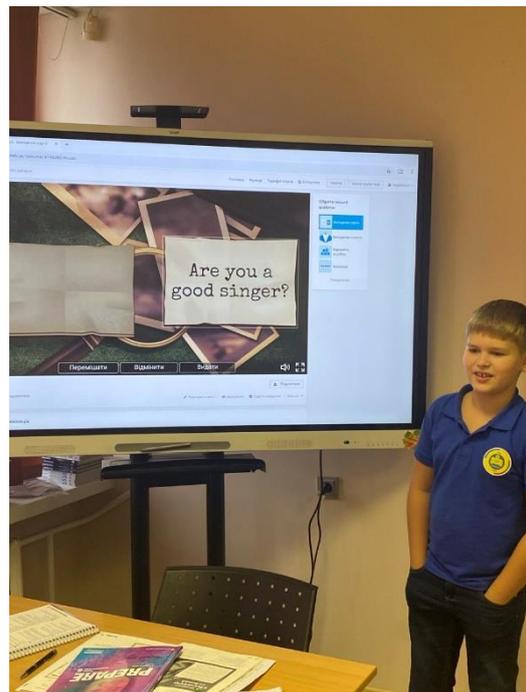
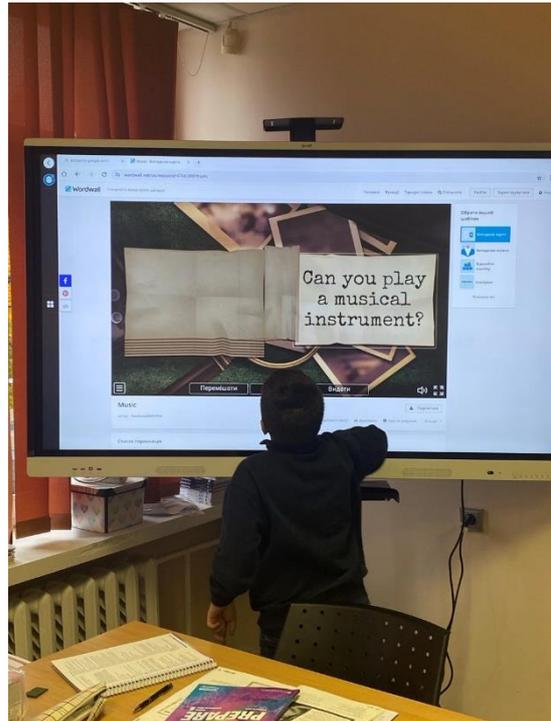
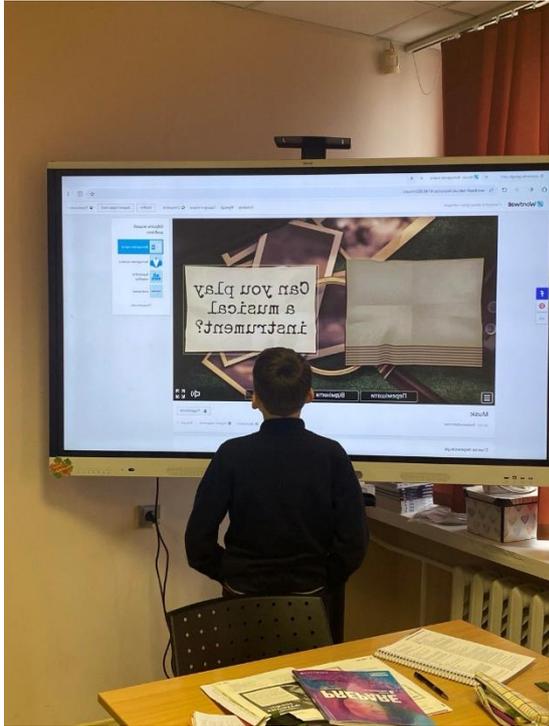
5. Task-based learning (навчання через виконання завдань)

Учні виконують конкретні реальні завдання (підготувати презентацію, створити плакат, провести експеримент), використовуючи іноземну мову як засіб.



6. Scaffolding (педагогічна підтримка)

- мовні шаблони, фразові кліше,
- графічні органайзери,
- word banks (словники по темі).



Чому корисно навчатися в білінгвальних класах?

✓ 1. Покращення володіння іноземною мовою

Учні не просто вчать лексику — вони використовують мову для реальних навчальних дій. Це дає значно швидший прогрес.

✓ 2. Когнітивний розвиток

Білінгвальні учні часто мають:

- кращу концентрацію уваги,

- розвинене критичне мислення,
- вищий рівень творчості,
- гнучкість мислення.

Це підтверджено численними дослідженнями в галузі психолінгвістики.

✓ 3. Міжкультурна компетентність

Діти краще розуміють інші культури, звички, способи мислення.

Формується толерантність і глобальне бачення світу.

✓ 4. Кращі академічні результати

Учні в білінгвальних програмах часто:

- краще засвоюють матеріал,
- розвивають навички роботи з інформацією,
- легше переходять до навчання у міжнародних програмах.

✓ 5. Майбутні переваги

Білінгвальність відкриває більше можливостей:

- вступ до іноземних університетів,
- робота в міжнародних компаніях,
- участь у міжнародних проєктах.

Білінгвальні класи у школах – це не просто інновація, а стратегічний крок у розвитку сучасної білінгвальної освіти.